

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-76

An Act respecting Human Rights

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Short title

1. This Act may be cited as the *Canada Human Rights Code*.

Interpreta-
tion

2. (1) This Act applies to any work, undertaking or business that is within the legislative authority of the Parliament of Canada; and for greater certainty, but not so as to restrict the generality of the fore-
going, it includes

(a) any work, undertaking or business operated or carried on for or in connection with navigation and shipping, whether inland or maritime, including the operation of ships and transportation by ship anywhere in Canada,

(b) any railway, canal, telegraph or other work or undertaking connecting a province with any other or others of the provinces, or extending beyond the limits of a province,

(c) any line of steam or other ships connecting a province with any other or others of the provinces, or extending beyond the limits of a province,

(d) any ferry between any province and other province or between any province and any country other than Canada,

(e) any aerodrome, aircraft or line of air transportation,

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-76

Loi concernant les droits de l'homme

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, décrète:

1. La présente loi peut être citée sous le titre: *Code canadien des droits de l'homme*. Titre abrégé

Interpréta-
tion

2. (1) La présente loi s'applique à tout ouvrage, toute entreprise ou affaire qui est du ressort législatif du Parlement du Canada et, pour plus de certitude mais sans restreindre la généralité de ce qui précède, comprend

a) tout ouvrage exécuté ou toute entreprise ou affaire exploitée pour la navigation et les expéditions par eau, intérieures ou maritimes, ou en rapport avec elles, et notamment la mise en service de navires et le transport par navire dans tout le Canada,

b) tout chemin de fer, canal, télégraphe ou autre ouvrage ou entreprise reliant une province à une ou plusieurs autres ou s'étendant au-delà des limites d'une province,

c) toute ligne de navires à vapeur ou autres reliant une province à une ou plusieurs autres ou s'étendant au-delà des limites d'une province,

d) tout bac transbordeur reliant une province à une autre province ou à un pays autre que le Canada,

e) tout aérodrome, aéronef ou ligne de transport aérien,